

microlife®



NC300

Non Contact Thermometer

EN → 1

PL → 7



Microlife UAB
P. Lukšio g. 32
08222 Vilnius
Lithuania

Microlife Corporation
9F, 431, RuiGuang Road, NeiHu
Taipei 11492, Taiwan, China
www.microlife.com



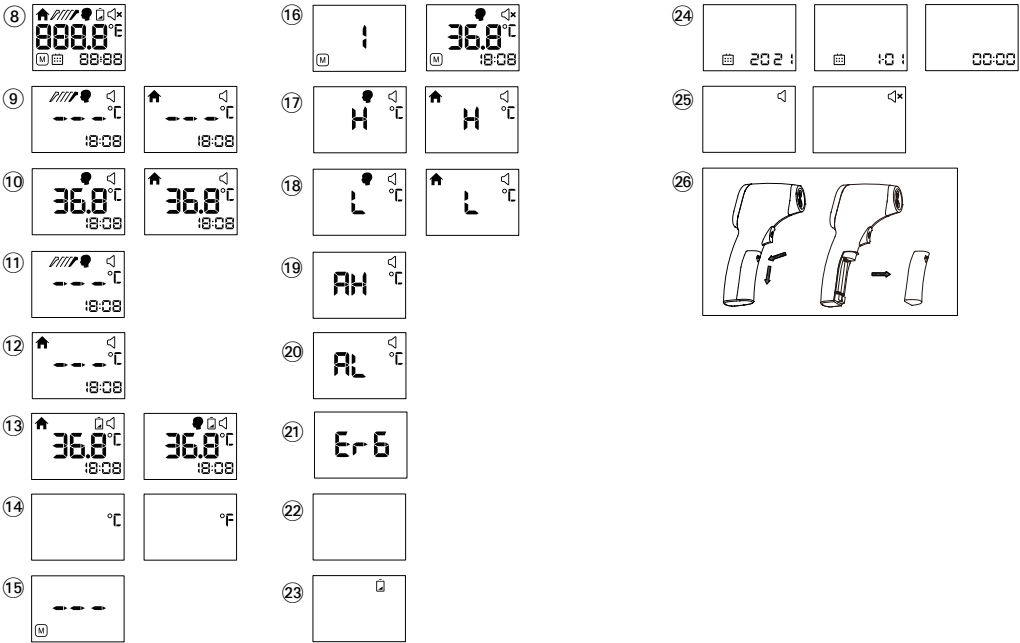
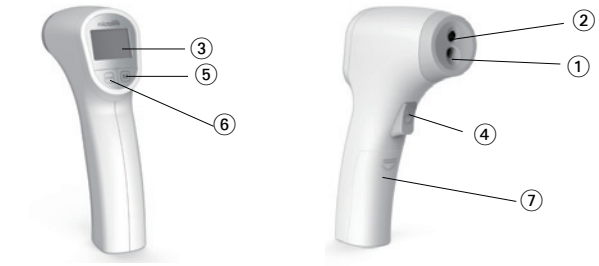
CHDE Polska S.A.
Biesiadna 7, 35-304 Rzeszów
Tel. (0-17) 229-37-89
Fax. (0-17) 230-21-14
E-mail: biuro.rzeszow@chde.pl
BDO 000046780

CE0044

IB NC 300 EN-PL 3023
Revision Date: 2023-06-20

Microlife NC 300





- ① Measuring sensor
- ② Tracking light
- ③ Display
- ④ START/IO button
- ⑤ M-button (memory)
- ⑥ MODE button
- ⑦ Battery compartment cover
- ⑧ All segments displayed
- ⑨ Ready for measuring
- ⑩ Measurement complete
- ⑪ Body mode
- ⑫ Object mode
- ⑬ Low battery indicator
- ⑭ Changing between Celsius and Fahrenheit
- ⑮ Recall mode
- ⑯ Recall the last 30 readings
- ⑰ Measured temperature too high
- ⑱ Measured temperature too low
- ⑲ Ambient temperature too high
- ⑳ Ambient temperature too low
- ㉑ Error function display
- ㉒ Blank display
- ㉓ Flat battery
- ㉔ Date/Time
- ㉕ Beeper function setting
- ㉖ Replacing the battery

 Read the instructions carefully before using this device.

 Type BF applied part

This Microlife thermometer is a high quality product incorporating the latest technology and tested in accordance with international standards. With its unique technology, this device can provide a stable, heat-interference-free reading with each measurement. The device performs a self-test every time it is switched on to always guarantee the specified accuracy of any measurement. This Microlife thermometer is intended for the periodic measurement and monitoring of human body temperature.
This thermometer has been clinically tested and proven to be safe and accurate when used in accordance to the operating instruction manual.
Please read through these instructions carefully in order for you to understand all functions and safety information.

Table of contents

- 1. The Advantages of this Thermometer
 - Measures in a matter of seconds
 - Multiple uses (wide range of measurement)
 - Accurate and reliable
 - Gentle and easy to use
 - Multiple readings recall
 - Safe and hygienic
 - Fever alarm
- 2. Important Safety Instructions
- 3. How this Thermometer measures Temperature
- 4. Control Displays and Symbols
- 5. Setting Date, Time and Beeper Functions
- 6. Changing between Body and Object Mode
- 7. Directions for Use
- 8. Changing between Celsius and Fahrenheit
- 9. How to recall 30 readings in Memory Mode
- 10. Error Messages
- 11. Cleaning and disinfecting
- 12. Battery Replacement
- 13. Guarantee
- 14. Technical Specifications
- 15. www.microlife.com

Name of Purchaser / Imię i nazwisko nabywcy _____

Serial Number / Numer seryjny _____

Date of Purchase / Data zakupu _____

Specialist Dealer / Przedstawiciel _____



1. The Advantages of this Thermometer

Measures in a matter of seconds

The innovative infrared technology allows the measurement without even touching the object. This guarantees safe and sanitary measurements within seconds.

Multiple uses (wide range of measurement)

This thermometer offers a wide range of measurement from 0.1 - 99.9 °C / 32.2 - 211.8 °F, meaning the unit can be used to measure body temperature or it also has a feature allowing it to be used to measure surface temperature of the following examples:

- Milk surface temperature in a baby's bottle
- Surface temperature of a baby's bath
- Ambient temperature

Accurate and reliable

The unique probe assembly construction incorporates an advanced infrared sensor, ensuring that each measurement is accurate and reliable.

Gentle and easy to use

- The ergonomic design enables simple and easy use of the thermometer.
- This thermometer can even be used on a sleeping child without causing any interruption.
- This thermometer is quick, therefore child-friendly.

Multiple readings recall

Users will be able to recall the last 30 readings with a record of both time and date when entering the recall mode, enabling efficient tracking of temperature variations.

Safe and hygienic

- No direct skin contact.
- No risk of broken glass or mercury ingestion.
- Completely safe for use on children.

Fever alarm

10 short beeps and a red LCD backlight alert the patient that he/she may have a temperature equal to or higher than 37.5 °C.

2. Important Safety Instructions

- Follow instructions for use. This document provides important product operation and safety information regarding this device. Please read this document thoroughly before using the device and keep for future reference.
- This device may only be used for the purposes described in these instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by incorrect application.
- **Never immerse this device in water or other liquids. For cleaning please follow the instructions in the « Cleaning and disinfecting» section.**
- Do not use this device if you think it is damaged or notice anything unusual.
- Never open this device.
- A basic physiological effect called vasoconstriction can occur in the early stages of fever, resulting in a cool skin effect. The recorded temperature using this thermometer can, therefore, be unusually low.
- If the measurement result is not consistent with the patient's finding or unusually low, repeat the measurement every 15 minutes or double check the result by another core body temperature measurement.
- This device comprises sensitive components and must be treated with caution. Observe the storage and operating conditions described in the «Technical Specifications» section.
- Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed.
- Do not use this device close to strong electromagnetic fields such as mobile telephones or radio installations. Keep a minimum distance of 3.3 m from such devices when using this device.
- Protect it from:
 - extreme temperatures
 - impact and dropping
 - contamination and dust
 - direct sunlight
 - heat and cold
- If the device is not going to be used for a prolonged period the batteries should be removed.



WARNING: The measurement results given by this device is not a diagnosis. It is not replacing the need for the consultation of a physician, especially if not matching the patient's symptoms. Do not rely on the measurement result only, always consider other potentially occurring symptoms and the patient's feedback. Calling a doctor or an ambulance is advised if needed.

3. How this Thermometer measures Temperature

This thermometer measures infrared energy radiated from the forehead as well as objects. This energy is collected through the lens and converted to a temperature value.

4. Control Displays and Symbols

- **All segments displayed** (8): Press the START/IO button (4) to turn on the unit; all segments will be shown for 1 second.
- **Ready for measuring** (9): When the unit is ready for measuring, the «°C» or «°F» icon will keep flashing while the mode icon (body or object) will be displayed.
- **Measurement complete** (10): The reading will be shown on the display (3) with the «°C» or «°F» icon and the mode icon steady. Press the START/IO button (4) again to go back to the «ready for measuring» mode (9), or wait 5 sec when «°C» or «°F» icon is flashing again. The device is ready for the next measurement.
- **Low battery indicator** (13): When the unit is turned on, the icon will keep flashing to remind the user to replace the batteries.

5. Setting Date, Time and Beeper Functions

Setting the date and time

1. After the new batteries are fitted, the year number flashes in the display (24). You can set the year by pressing the M-button (5). To confirm and then set the month, press the MODE button (6).
2. Press the M-button (5) to set the month. Press the MODE button (6) to confirm and then set the day.
3. Follow the previously mentioned instructions to set the day, hours and minutes.
4. Once you have set the minutes and pressed the START/IO button (4), the date and time are set and the time is displayed.

☞ If no button is pressed for 20 seconds, the device automatically switches to ready for measuring (9).



Cancel time setup: Press the START/IO button (4) during time setup. The LCD will show Date/Time icons with «--:--». After that press the START/IO button (4) to start the measurement. If no further action is taken within 30 seconds, the device will automatically turn off.



Change current date and time: Press and hold the MODE button (6) for approx. 8 seconds until the year number starts to flash (24). Now you can enter the new values as described above.

Setting the beeper

1. Press and hold the MODE button (6) for 3 seconds to set the beeper (25).
2. Press the M-button (5) to either turn the beeper on or off. The beeper is activated when the beeper icon (25) is shown without a cross.



When the beeper setting has been chosen, press the START/IO button (4) to enter the «ready for measuring» mode (9); otherwise the device automatically switches to ready for measuring after 10 seconds.

6. Changing between Body and Object Mode

1. Press the START/IO button (4). The display (3) is activated to show all segments for 1 second.
2. The default mode is body mode (11). Press the MODE button (6) to switch to object mode (12). For switching back to body mode, press the MODE button again.

7. Directions for Use

Measuring in body mode

1. Press the START/IO button (4). The display (3) is activated to show all segments for 1 second.
2. When the «°C» or «°F» icon is flashing, a beep sound is heard and the thermometer is ready for measuring (9).
3. Remove any hair, sweat or dirt from the forehead before measuring to ensure the accuracy of the readings.
4. **Aim the thermometer at the center of the forehead with a distance of no more than 5 cm.**
5. **Press the START/IO button (4) and ensure that the activated blue tracking light is aimed at the center of the forehead.** After 3 seconds a long beep will verify the completion of measurement.

6. Read the recorded temperature from the LCD display.
7. For the next measurement, press the START/IO button (4) again to go back to the «ready for measuring» mode (9), or wait 5 seconds when «°C» or «°F» icon is flashing again and follow steps 4-5 above.
8. Press and hold the START/IO button (4) for 3 seconds to turn off the device; otherwise the device will automatically switch off after approx. 30 seconds.

Measuring in object mode

1. Press the START/IO button (4). The display (3) is activated to show all segments for 1 second.
2. Press the MODE button (6) to switch to object mode.
3. When the «°C» or «°F» icon is flashing, a beep sound is heard and the thermometer is ready for measuring (9).
4. Aim the thermometer at the center of the object you want to measure with a distance of no more than 5 cm. **Press the START/IO button (4).** After 3 seconds a long beep will verify the completion of measurement.
5. Read the recorded temperature from the LCD display.
6. For the next measurement, press the START/IO button (4) again to go back to the «ready for measuring» mode (9), or wait 5 seconds when «°C» or «°F» icon is flashing again and follow steps 4-5 above.
7. Press and hold the START/IO button (4) for 3 seconds to turn off the device; otherwise the device will automatically switch off after approx. 30 seconds.

NOTE:

- **Patients and thermometer should stay in similar room condition for at least 30 minutes.**
- Don't take a measurement while or immediately after nursing a baby.
- Don't use the thermometer in high humidity environments.
- Patients should not drink, eat or exercise before/while taking the measurement.
- Don't move the measurement device from the measuring area before hearing the termination beep.
- 10 short beeps and a red LCD backlight alert the patient that he/she may have a temperature equal to or higher than 37.5 °C.
- Always take the temperature in the same location, since temperature readings may vary according to locations.

- Doctors recommend rectal measurement for newborn infants within the first 6 months, as all other measuring methods might lead to ambiguous results. If using a non contact thermometer on those infants, we always recommend verifying the readings with a rectal measurement.
- In the following situations it is recommended that three temperatures are taken with the highest one taken as the reading:
 - Children under three years of age with a compromised immune system and for whom the presence or absence of fever is critical.
 - When the user is learning how to use the thermometer for the first time until he/she has familiarized himself/herself with the device and obtains consistent readings.
 - If the measurement is surprisingly low.
- **Readings from different measuring sites should not be compared as the normal body temperature varies by measuring site and time of day**, being highest in the evening and lowest about one hour before waking up.
- Normal body temperature ranges:
 - Axillar: 34.7 - 37.3 °C / 94.5 - 99.1 °F
 - Oral: 35.5 - 37.5 °C / 95.9 - 99.5 °F
 - Rectal: 36.6 - 38.0 °C / 97.9 - 100.4 °F
 - Microlife NC 300: 35.4 - 37.4 °C / 95.7 - 99.3 °F

8. Changing between Celsius and Fahrenheit

This thermometer can display temperature readings in either Fahrenheit or Celsius. To switch the display between °C and °F, **press and hold the MODE button (6)** for 3 seconds; the beeper icon is shown on the display. Press the MODE button again; the current measurement scale («°C» or «°F» icon) will be shown on the display (14). Change the measurement scale between °C and °F by pressing the M-button (5). When the measurement scale has been chosen, press the START/IO button (4) to enter the «ready for measuring» mode; otherwise the device automatically switches to ready for measuring after 10 seconds (9).

9. How to recall 30 readings in Memory Mode

This thermometer can recall the last 30 readings with a record of both time and date.

- **Recall mode (15):** Press the M-button (5) to enter recall mode when the power is off. The memory icon «M» will flash.

- **Reading 1 - the last reading** (16): Press and release the M-button (5) to recall the last reading. Number «1» and a flashing «M» are displayed.

Pressing and releasing the M-button (5) after the last 30 readings have been recalled will resume the above sequence from reading 1.

10. Error Messages

- **Measured temperature too high** (17): Displays «H» when measured temperature is higher than 43 °C / 109.4 °F in body mode or 99.9 °C / 211.8 °F in object mode.
- **Measured temperature too low** (19): Displays «L» when measured temperature is lower than 34 °C / 93.2 °F in body mode or 0.1 °C / 32.2 °F in object mode.
- **Ambient temperature too high** (19): Displays «AH» when ambient temperature is higher than 40.0 °C / 104.0 °F.
- **Ambient temperature too low** (20): Displays «AL» when ambient temperature is lower than 15.0 °C / 59.0 °F in body mode or lower than 5.0 °C / 41.0 °F in object mode.
- **Error function display** (21) «Er 6» The system has a malfunction.
- **Blank display** (22): Check if the batteries have been inserted correctly. Also check polarity (<+> and <->) of the batteries.
- **Flat battery indicator** (23): If only  icon is shown on the display, the batteries should be replaced immediately.

11. Cleaning and disinfecting

Use an alcohol swab or cotton tissue moistened with alcohol (70% Isopropyl) to clean the thermometer casing and the measuring sensor. Ensure that no liquid enters the interior of the device. Never use abrasive cleaning agents, thinners or benzene for cleaning and never immerse the device in water or other cleaning liquids. Take care not to scratch the surface of the sensor lens and the display.

Let the disinfectant dry off for 10 minutes before next use. Avoid immersing or wiping the display to protect it from fading.

12. Battery Replacement

This device is supplied with 2 new, long-life 1.5V, size AAA batteries. Batteries need replacing when this icon  (23) is the only symbol shown on the display.

Remove the battery cover (26) by sliding it in the direction shown. Replace the batteries – ensure correct polarity as shown by the symbols in the compartment.



Batteries and electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

13. Guarantee

This device is covered by a **5 year guarantee** from the date of purchase. During this guarantee period, at our discretion, Microlife will repair or replace the defective product free of charge.

Opening or altering the device invalidates the guarantee.

The following items are excluded from the guarantee:

- Transport costs and risks of transport.
- Damage caused by incorrect application or non-compliance with the instructions for use.
- Damage caused by leaking batteries.
- Damage caused by accident or misuse.
- Packaging/storage material and instructions for use.
- Regular checks and maintenance (calibration).
- Accessories and wearing parts: Battery.

Should guarantee service be required, please contact the dealer from where the product was purchased, or your local Microlife service. You may contact your local Microlife service through our website:

www.microlife.com/support

Compensation is limited to the value of the product. The guarantee will be granted if the complete product is returned with the original invoice. Repair or replacement within guarantee does not prolong or renew the guarantee period. The legal claims and rights of consumers are not limited by this guarantee.

14. Technical Specifications

Type:	Adjusted mode Non Contact Thermometer NC 300
Mode type:	Adjust mode
Measuring site:	Forehead
Reference body site:	Sublingual
Measurement range:	Body mode: 34.0 - 43.0 °C / 93.2 - 109.4 °F Object mode: 0.1 - 99.9 °C / 32.2 - 211.8 °F
Resolution:	0.1 °C / °F
Measurement accuracy (Laboratory):	Body mode: ±0.2 °C, 35.0 ~ 42.0 °C / ±0.4 °F, 95.0 ~ 107.6 °F ±0.3 °C, 34.0 ~ 34.9 °C and 42.1 ~ 43.0 °C / ±0.5 °F, 93.2 ~ 94.8 °F and 107.8 ~ 109.4 °F Object mode: ±1.0 °C, 0.1 ~ 99.9 °C / ±2 °F, 32.2 ~ 211.8 °F
Clinical results:	Repeatability: 0.26 °C Bias: 0.08 °C Limits of agreement: 1.13 °C
Display:	Liquid Crystal Display, 4 digits plus special icons
Acoustic:	The unit is turned ON and ready for the measurement: 1 short beep. Complete the measurement: 1 long beep (1 sec.) if the reading is less than 37.5 °C / 99.5 °F, 10 short «beep» sounds, if the reading is equal to or greater than 37.5 °C / 99.5 °F. System error or malfunction: 3 short «bi» sounds.
Memory:	30 readings recall in the memory mode with a record of both time and date.

Backlight:

The display light will be GREEN for 1 second, when the unit is turned ON. The display light will be GREEN for 5 seconds, when a measurement is completed with a reading less than 37.5 °C / 99.5 °F.

The display light will be RED for 5 seconds, when a measurement is completed with a reading equal to or higher than 37.5 °C / 99.5 °F.

Operating conditions:

Body mode: 15 - 40.0 °C / 59 - 104.0 °F
Object mode: 5 - 40.0 °C / 41 - 104.0 °F
15 - 95 % relative maximum humidity

Storage conditions:

-25 - +55 °C / -13 - +131 °F
15 - 95 % relative maximum humidity

Automatic Switch-off:

Approx. 30 seconds after last measurement has been taken.

Battery:

2 x 1.5 V alkaline batteries; size AAA

Battery lifetime:

approx. 2000 measurements (using new batteries)

Dimensions:

175 x 44 x 84 mm

Weight:

129.5 g (with batteries), 107.2 g (w/o batteries)

IP Class:

IP22

Reference to standards:

ISO 80601-2-56; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11

Expected service life:

5 years or 12000 measurements

This device complies with the requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC.

Technical alterations reserved.

According to the Medical Product User Act a biennial technical inspection is recommended for professional users. Please observe the applicable disposal regulations.

15. www.microlife.com

Detailed user information about our thermometers and blood pressure monitors as well as services can be found at www.microlife.com.

- ① Czujnik pomiarowy
- ② Oświetlenie miejsca pomiarowego
- ③ Wyświetlacz
- ④ Przycisk START/IO
- ⑤ Przycisk PAMIĘĆ
- ⑥ Przycisk MODE
- ⑦ Zatyczka pojemnika na baterię
- ⑧ Wyświetlone wszystkie segmenty
- ⑨ Gotowy do pomiaru
- ⑩ Pomiar skończony
- ⑪ Pomiar temp. ciała
- ⑫ Pomiar temp. obiektu
- ⑬ Wskaźnik słabych baterii
- ⑭ Pomiar temperatury w °C lub °F
- ⑮ Tryb Recall - wywoływanie wyników poprzednich pomiarów
- ⑯ Wywołanie 30 ostatnich wyników pomiaru
- ⑰ Zmierzona temperatura jest zbyt wysoka
- ⑱ Zmierzona temperatura jest zbyt niska
- ⑲ Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka
- ⑳ Temperatura otoczenia jest zbyt niska
- ㉑ Pojawia się znak Błąd funkcji (Err)
- ㉒ Wyświetlacz jest ciemny
- ㉓ Wyczerpana bateria
- ㉔ Data/godzina
- ㉕ Ustawienie sygnalizacji dźwiękowej
- ㉖ Wymiana baterii



Przed rozpoczęciem eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.



Typ zastosowanych części - BF

Termometr Microlife jest urządzeniem wyśokiej jakości wykorzystującym najnowsze technologie i przetestowanym pod kątem zgodności z międzynarodowymi standardami. Dzięki wyjątkowej technologii termometr zapewnia zawsze precyzyjny i niezależny od zewnętrznych źródeł ciepła odczyt temperatury. Urządzenie

przeprowadza samosprawdzenie za każdym razem, kiedy je włączasz, aby zagwarantować precyzję pomiaru.

Termometr Microlife przeznaczony jest do regularnych pomiarów temperatury ciała ludzkiego.

Testy wykonane w warunkach klinicznych potwierdziły bezpieczeństwo i precyzyjność termometru pod warunkiem przestrzegania zasad użytkowania zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Przeczytaj tę instrukcję uważnie i zapoznaj się ze wszystkimi funkcjami oraz wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Spis treści

1. Zalety termometru

Pomiar w kilka sekund
Wielofunkcyjny
Dokładność i wiarygodność
Łatwość użycia
Odczytywanie pomiarów z pamięci termometra
Bezpieczeństwo i higiena
Alarm ostrzegający o gorączce

2. Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

3. W jaki sposób termometr mierzy temperaturę

4. Symbole kontrolne

5. Ustawienie daty, godziny i sygnalizacji dźwiękowej

6. Zmiana trybu pracy temp. ciała - temp. obiektu

7. Instrukcje użytkowania

8. Pomiar temperatury w °C lub °F

9. Jak wywołać 30 kolejnych wyników pomiarów

10. Komunikaty o błędach

11. Czyszczenie i dezynfekcja

12. Wymiana baterii

13. Gwarancja

14. Specyfikacja techniczna

15. www.microlife.pl

1. Zalety termometru

Pomiar w kilka sekund

Innowacyjna technologia pomiarów przy użyciu promieni IR pozwala na pomiary bez dotykania mierzonego obiektu. To gwarantuje bezpieczny i higieniczny pomiar w kilka sekund.

Wielofunkcyjny

Termometr oferuje szeroki zakres pomiarowy od 0.1 - 99.9 °C / 32.2 - 211.8 °F. Oznacza to, że można go używać do pomiaru temperatury ciała, a także sprawdzania temperatury następujących:

- Mleka w butelce
- Temperatury wody do kąpieli
- Temperatury otoczenia

Dokładność i wiarygodność

Dzięki niepowtarzalnej budowie podzespołów oraz ulepszonemu czujnikowi na podczerwień wyrób ten zapewnia bardzo dokładny oraz wiarygodny pomiar temperatury.

Łatwość użycia

- Specjalny ergonomiczny kształt zapewnia proste i łatwe użytkowanie.
- Termometr może być użytkowany nawet podczas snu dziecka, nie powodując jego przebudzenia.
- Czas pomiaru temperatury jest krótki, dzięki czemu urządzenie jest szczególnie przyjazne dla dzieci.

Odczytywanie pomiarów z pamięci termometra

Użytkownik może wywołać 30 wyników ostatnio przeprowadzonych pomiarów przy pomocy funkcji pamięci (Recall Mode). Dzięki temu może efektywnie śledzić zmiany temperatury.

Bezpieczeństwo i higiena

- Brak bezpośredniego kontaktu ze skórą.
- Nie ma ryzyka słuczenia szkła lub zatrucia rtęcią.
- Bezpieczny dla dzieci.

Alarm ostrzegający o gorączce

10 krótkich sygnałów dźwiękowych oraz czerwone podświetlenie na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym ostrzega pacjenta o temperaturze równej lub wyższej niż 37,5 °C.

2. Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Postępuj zgodnie z instrukcją użytkowania. Ten dokument zawiera ważne informacje o działaniu produktu i informacje dotyczące bezpiecznego korzystania z tego urządzenia. Przeczytaj dokładnie ten dokument przed pierwszym użyciem i zachowaj go na przyszłość.
- Urządzenie może być wykorzystywane do celów określonych w niniejszej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwej eksploatacji.

- **Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Przy czyszczeniu zastosuj się do wskazówek zamieszczonych w części « Czyszczenie i dezynfekcja ».**
- Prosimy nie używać urządzenia, jeżeli zauważa Państwo niepokojące objawy, które mogą wskazywać na jego uszkodzenie.
- Nie należy otwierać urządzenia.
- Ponieważ we wczesnym etapie gorączki może wystąpić zwężenie naczyń krwionośnych, powodując ochłodzenie skóry, wynik temperatury na czole może być zaniżony.
- Jeżeli wynik pomiaru nie jest zgodny ze spodziewanym wynikiem pomiaru pacjenta lub jest nietypowo niski, powtarzaj pomiar co 15 minut lub porównaj wynik z pomiarem temperatury wewnętrznej ciała przeprowadzonym za pomocą innego termometru.
- Urządzenie zbudowane jest z delikatnych podzespołów i dlatego musi być używane ostrożnie. Prosimy o przestrzeganie wskazówek dotyczących przechowywania i użytkowania zamieszczonych w części «Specyfikacja techniczna».
- Dopilnuj, aby dzieci nie używały urządzenia bez nadzoru osób dorosłych; jego niektóre, niewielkie części mogą zostać łatwo połknięte.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu występowania silnego pola elektromagnetycznego powodowanego przez telefony komórkowe lub instalacje radiowe. Podczas użytkowania urządzenia utrzymuj dystans min. 3,3 m od takich urządzeń.
- Chroń urządzenie przed:
 - ekstremalnymi temperaturami
 - wstrząsami i upadkiem
 - zanieczyszczeniem i kurzem
 - światłem słonecznym
 - upałem i zimą
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas należy wyjąć baterie.



UWAGA: Podany przez to urządzenie wynik pomiaru nie jest diagnozą. Nie zastępuje to konieczności konsultacji lekarza, zwłaszcza jeśli wynik nie odpowiada objawom pacjenta. Nie należy polegać tylko na wyniku pomiaru, należy zawsze rozważyć inne potencjalnie pojawiające się objawy i opinie pacjenta. W razie potrzeby zaleca się wezwanie lekarza lub pogotowia.

3. W jaki sposób termometr mierzy temperaturę

Termometr mierzy energię cieplną podczerwieni wydzielaną przez skórę na czole czy innych powierzchniach. Energia ta jest pochłaniana przez soczewkę i wyświetlana w postaci wartości temperatury.

4. Symbole kontrolne

- **Wyświetlone wszystkie symbole** (8): Wciśnij przycisk START/IO (4), aby uruchomić urządzenie; Wszystkie segmenty wyświetla się na 1 sekundę.
- **Gotowy do pomiaru** (9): Przyrząd jest gotów do pracy gdy symbol «°C» lub «°F» będzie migać oraz jednocześnie będzie wyświetlona ikona rodzaju pomiaru (pomiar temp. ciała lub obiekt).
- **Pomiar zakończony** (10): Wynik zostanie pokazany na wyświetlaczu (3) z ikoną «°C» lub «°F», oraz wyświetlać się będzie ikona trybu w którym dokonano pomiaru. Naciśnij ponownie przycisk START/IO (4) aby powrócić do trybu «gotowość do pomiaru» (9) lub odczekaj 5 sekund, gdy ikona «°C» lub «°F» znów zacznie migać. Urządzenie jest wtedy gotowe do następnego pomiaru.
- **Baterie za słabe** (13): Po włączeniu przyrządu symbol  zaczyna migać przypominając o wymianie baterii.

5. Ustawienie daty, godziny i sygnalizacji dźwiękowej

Ustawienie daty i czasu

1. Po zainstalowaniu nowych baterii, liczba określająca rok zacznie migać na wyświetlaczu termometru (24). Można ustawić rok naciskając przycisk PAMIĘĆ (5). W celu potwierdzenia, a następnie ustawienia miesiąca, naciśnij przycisk MODE (6).
2. Naciśnij przycisk PAMIĘĆ (5), aby ustawić miesiąc. Naciśnij przycisk MODE (6), aby potwierdzić, a następnie ustaw dzień.
3. Wykonaj powyższe instrukcje także dla ustawienia daty, godziny i minuty.
4. Po ustawieniu minuty i wciśnięciu przycisku START/IO (4), data i godzina zostaną ustawione i wyświetli się czas.

 Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 20 sekund, urządzenie automatycznie przełączy się do pomiaru temperatury (9).

 **Anulowanie ustawienia czasu:** Naciśnij przycisk START/IO (4) podczas ustawienia czasu. Na ekranie LCD pojawi się data / czas «--:--». Następnie naciśnij przycisk START/IO (4), aby rozpocząć pomiar. Jeśli nie zostaną podjęte dalsze działania w ciągu 30 sekund, urządzenie automatycznie wyłączy się.

 **Zmiana bieżącej daty i czasu:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE (6) przez około 8 sekund, dopóki liczba lat nie zacznie migać na wyświetlaczu (24). Następnie można wprowadzić nowe wartości, jak opisano powyżej.

Ustawianie sygnału dźwiękowego

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE (6) przez 3 sekundy, aby ustawić sygnał dźwiękowy (25).
2. Naciśnij przycisk M (5), aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy. Sygnał dźwiękowy jest aktywny, gdy ikona dźwięku (25) zostanie wyświetlona bez krzyżyka.

 Po wybraniu ustawienia dźwięku naciśnij przycisk START/IO (4), aby wejść w tryb «gotowość do pomiaru» (9); W przeciwnym razie urządzenie automatycznie przełączy się na gotowy do pomiaru po 10 sekundach.

6. Zmiana trybu pracy temp. ciała - temp. obiektu

1. Wciśnij przycisk START/IO (4). Wyświetlacz (3) włączy się i pokaże wszystkie symbole przez 1 sekundę.
2. Domyślnym trybem jest tryb pomiaru ciała (11). Naciśnij przycisk MODE (6), aby przejść do trybu obiektu (12). Aby powrócić do trybu pomiaru ciała, naciśnij ponownie przycisk MODE.

7. Instrukcje użytkowania

Pomiar temperatury ciała

1. Wciśnij przycisk START/IO (4). Wyświetlacz (3) włączy się i pokaże wszystkie symbole przez 1 sekundę.
2. Kiedy zaczną migać symbole «°C» lub «°F» i zabrzmi sygnał dźwiękowy, termometr jest gotów do wykonania pomiaru (9).
3. Należy odgarnąć włosy, wytrzeć pot i brud z czoła przed pomiarem w celu poprawienia jego dokładności.
4. **Wyceluj termometr w środek czoła w odległości nie większej niż 5 cm.**
5. **Naciśnij przycisk START/IO (4) i upewnij się, że niebieski wskaźnik świetlny jest wycelowany w środek czoła.** Po 3 sekundach długi sygnał dźwiękowy potwierdzi dokonanie pomiaru.

6. Odczytaj z wyświetlacza ciekłokrystalicznego zapisaną wartość temperatury.
7. Aby wykonać następny pomiar, naciśnij ponownie przycisk START/IO (4), aby powrócić do trybu «gotowy do pomiaru» (9) lub odczekaj 5 sekund, gdy ikona «°C» lub «°F» znów zacznie migać i wykonaj kroki 4-5 opisane powyżej.
8. Naciśnij i przytrzymaj przycisk START/IO (4) przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie; W przeciwnym razie urządzenie automatycznie wyłączy się po ok. 30 sekundach.

Pomiar temperatury obiektu

1. Wciśnij przycisk START/IO (4). Wyświetlacz (3) włączy się i pokaże wszystkie symbole przez 1 sekundę.
2. Naciśnij przycisk MODE (6) aby przełączyć się do pomiar obiektu.
3. Kiedy zaczną migać symbole «°C» lub «°F» i zabrzmi sygnał dźwiękowy, termometr jest gotów do wykonania pomiaru (9).
4. Wyceluj termometr na środek mierzonego obiektu utrzymując odległość nie większą niż 5 cm. **Naciśnij przycisk rozpoczęcia pomiaru START/IO (4).** Po 3 sekundach długi sygnał dźwiękowy potwierdzi dokonanie pomiaru.
5. Odczytaj z wyświetlacza ciekłokrystalicznego zapisaną wartość temperatury.
6. Aby wykonać następny pomiar, naciśnij ponownie przycisk START/IO (4), aby powrócić do trybu «gotowy do pomiaru» (9) lub odczekaj 5 sekund, gdy ikona «°C» lub «°F» znów zacznie migać i wykonaj kroki 4-5 opisane powyżej.
7. Naciśnij i przytrzymaj przycisk START/IO (4) przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie; W przeciwnym razie urządzenie automatycznie wyłączy się po ok. 30 sekundach.

UWAGA:

- Pacjent razem z termometrem powinien znajdować się w pomieszczeniu zamkniętym, w stałej temperaturze otoczenia przez co najmniej 30 minut przed wykonaniem pomiaru.
- Nie należy mierzyć temperatury u dziecka podczas lub zaraz po zakończeniu karmienia.
- Nie używaj termometru w środowisku o dużej wilgotności.
- Przed pomiarem temperatury lub w jego trakcie pacjentowi nie wolno pić, jeść oraz wykonywać gwałtownych ruchów.
- Nie zabieraj przyrządu z miejsca pomiaru, dopóki nie pojawi się końcowy sygnał dźwiękowy.

- 10 krótkich sygnałów dźwiękowych oraz czerwone podświetlenie na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym ostrzega pacjenta o temperaturze równej lub wyższej niż 37,5 °C.
- Należy zawsze dokonywać pomiaru temperatury w tym samym miejscu. Różne obszary ciała mogą dawać odmienne wyniki.
- U noworodków oraz dzieci do 6-go miesiąca życia lekarze zalecają odczytywać metodę pomiaru. Pozostałe metody pomiaru mogą dawać niejednoznaczne wyniki. Jeżeli używasz termometru bezkontaktowego u ww dzieci zawsze weryfikuj wyniki z odczytami uzyskanymi w sposób odbytniczy.
- W następujących sytuacjach zaleca się trzykrotne wykonanie temperatury, a jako wielkość reprezentatywną przyjęcie wartości najwyższej:
 - U dzieci do trzech lat z zaburzeniami systemu odporności organizmu, dla których występowanie gorączki lub jej brak jest wskaźnikiem krytycznym.
 - Kiedy uczysz się posługiwania termometrem, zanim przyswoisz sobie jego funkcje i nauczysz się otrzymywać właściwe pomiary.
 - Kiedy pomiar jest wyraźnie zaniżony.
- Wyniki pomiarów uzyskane z różnych miejsc pomiarowych oraz z różnych miejsc nie powinny być porównywane jako normalna temperatura ciała, temperatura jest najwyższa wieczorem i najniższa około godziny przed przebudzeniem.
- Zakresy odczytów temperatury uznawane za normalne:
 - Pomiar pod pachą: 34,7 - 37,3 °C / 94,5 - 99,1 °F
 - Pomiar w ustach: 35,5 - 37,5 °C / 95,9 - 99,5 °F
 - Pomiar w odbycie: 36,6 - 38,0 °C / 97,9 - 100,4 °F
 - Microlife NC 300: 35,4 - 37,4 °C / 95,7 - 99,3 °F

8. Pomiar temperatury w °C lub °F

Termometr może wskazywać temperaturę w skali Celsjusza lub Fahrenheita. Aby przełączyć stopnie °C na °F, po prostu włącz termometr, **wciśnij i przytrzymaj** przycisk MODE (6) przez 3 sekundy; Na wyświetlaczu pojawi się ikona beeper. Naciśnij ponownie przycisk MODE; Bieżąca skala pomiaru («°C» lub «°F») zostanie wyświetlona na wyświetlaczu (14). Zmień skalę pomiaru między °C na °F, naciskając przycisk M (6). Po wybraniu skali pomiaru naciśnij przycisk START/IO (4), aby przejść do trybu «gotowy do pomiaru»; W przeciwnym razie urządzenie automatycznie przełączy się na gotowy do pomiaru po 10 sekundach (9).

9. Jak wywołać 30 kolejnych wyników pomiarów

Termometr posiada funkcję pamięci, która umożliwia wyświetlenie 30 ostatnich pomiarów temperatury wraz z datą i godziną.

- **Tryb Recall - odczytywania wyników z pamięci termometru** (15): Naciśnij przycisk PAMIĘĆ (5), aby przejść do trybu Recall, podczas gdy termometr jest wyłączony. Symbol pamięci «M» będzie migać.
- **Odczyt 1 - wynik ostatniego pomiaru** (16): naciśnij przycisk PAMIĘĆ (5), aby wywołać wynik ostatniego pomiaru. Odczyt 1 - wyświetli się symbolem pamięci «M».

Po uzyskaniu 30 kolejnych pomiarów wielokrotne naciśnięcie i zwalnianie przycisku PAMIĘĆ (5) spowoduje powrót do pierwszego odczytu.

10. Komunikaty o błędach

- **Zmierzona temperatura jest zbyt wysoka** (17): Pojawia się «H», kiedy zmierzona temperatura w trybie pomiaru ciała jest wyższa niż 43 °C / 109,4 °F lub w trybie pomiaru obiektu jest wyższa niż 99,9 °C / 211,8 °F.
- **Zmierzona temperatura jest zbyt niska** (19): Pojawia się «L», kiedy zmierzona temperatura w trybie pomiaru ciała jest niższa niż 34 °C / 93,2 °F lub w trybie pomiaru obiektu niższa niż 0,1 °C / 32,2 °F.
- **Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka** (19): Wyświetla się symbol «AH», kiedy temperatura otoczenia jest wyższa niż 40,0 °C / 104,0 °F.
- **Temperatura otoczenia jest zbyt niska** (20): Pojawia się «AL», kiedy temperatura otoczenia jest niższa niż 15,0 °C / 59,0 °F w trybie pomiaru ciała niższa niż 5,0 °C / 41,0 °F w trybie pomiaru obiektu.
- **Wyświetla się błąd** (21) «Er 6»: System działa nieprawidłowo.
- **Wyświetlacz jest ciemny** (22): Sprawdź, czy baterie są właściwie włożone. Sprawdź również biegunowość (<+> i <->) baterii.
- **Wskaźnik słabych baterii** (23): Jeżeli ikona  pojawi się na wyświetlaczu, baterie powinny być niezwłocznie wymienione.

11. Czyszczenie i dezynfekcja

Do czyszczenia obudowy termometru oraz czujnika pomiarowego używaj wacika lub tamponu zwilżonego alkoholem (70% isopropyl). Dopilnuj, żeby płyn nie przedostał się do środka termometru. Nigdy nie używaj materiałów ściernych, środków chemicznych lub rozpuszczalników oraz nigdy nie zanurzaj go w wodzie

lub innym płynie czyszczącym. Uważaj, aby nie zarysować powierzchni czujnika oraz wyświetlacza.

Pozostaw środek dezynfekujący do wyschnięcia na 10 minut przed następnym użyciem. Unikaj zanurzania lub wycierania wyświetlacza, aby chronić go przed wyblaknięciem.

12. Wymiana baterii

Urządzenie jest zasilane 2 bateriami 1,5V typu AAA o przedłużonej żywotności. Baterie powinny być wymienione kiedy symbol  (23) pojawi się na wyświetlaczu.

Zdejmij pokrywę baterii (26) zgodnie z instrukcją.

Wymień baterie – upewnij się, że bieguny baterii odpowiadają symbolom w pojemniku.



Żyute baterie oraz urządzenia elektryczne muszą być poddane utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

■ Nie należy wyrzucać ich wraz z odpadami domowymi.

13. Gwarancja

Urządzenie jest objęte **5-letnią gwarancją**, licząc od daty zakupu.

W okresie gwarancji, według naszego uznania, Microlife bezpłatnie naprawi lub wymieni wadliwy produkt.

Otwarcie lub dokonanie modyfikacji urządzenia unieważnia gwarancję.

Następujące elementy są wyłączone z gwarancji:

- Koszty transportu i ryzyko z nim związane.
- Szkody spowodowane niewłaściwym zastosowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji użytkowania.
- Uszkodzenia spowodowane przez wyciekające baterie.
- Uszkodzenia spowodowane wypadkiem lub niewłaściwym użyciem.
- Materiały opakowaniowe / magazynowe i instrukcje użytkowania.
- Regularne kontrole i konserwacja (kalibracja).
- Akcesoria i części zużywające się: baterie.

Jeśli wymagana jest usługa gwarancyjna, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony, lub z lokalnym serwisem Microlife. Możesz skontaktować się z lokalnym serwisem Microlife za pośrednictwem naszej strony internetowej: www.microlife.com/support

Odszkodowanie jest ograniczone do wartości produktu.

Gwarancja zostanie udzielona, jeśli cały produkt zostanie zwrócony z oryginalnym dokumentem zakupu oraz kartą gwarancyjną. Naprawa lub wymiana w ramach gwarancji nie przedłuża ani nie

odnawia okresu gwarancji. Roszczenia prawne i prawa konsumentów nie są ograniczone przez tę gwarancję.

14. Specyfikacja techniczna

Typ:	Elektroniczny termometr bezkontaktowy NC 300
Tryb:	Tryb regulowany
Miejsce pomiaru:	Czolo
Odniesienie do miejsca ciała:	Podjęzykowy
Zakres pomiaru:	Pomiar temp. ciała: 34.0 - 43.0 °C / 93.2 - 109.4 °F Pomiar temp. obiektu: 0.1 - 99.9 °C / 32.2 - 211.8 °F
Rozdzielczość:	0,1 °C / °F
Dokładność pomiaru (Laboratoryjnych):	Pomiar temp. ciała: ±0,2 °C, 35,0 ~ 42,0 °C / ±0,4 °F, 95,0 ~ 107,6 °F ±0,3 °C, 34,0 ~ 34,9 °C i 42,1 ~ 43,0 °C / ±0,5 °F, 93,2 ~ 94,8 °F i 107,8 ~ 109,4 °F Pomiar temp. obiektu: ±1,0 °C, 0,1 ~ 99,9 °C / ±2 °F, 32,2 ~ 211,8 °F
Wyniki kliniczne:	Powtarzalność: 0.26 °C Przykłady: 0.08 °C Granice porozumienia: 1.13 °C
Wyświetlacz:	Liquid Crystal Display (ciekłokrystaliczny), 4 cyfry plus ikony specjalne
Akustyka:	Przyrząd włączony i gotowy do wykonywania pomiarów: 1 krótki sygnał. Zakończenie pomiaru: 1 długi sygnał dźwiękowy (1 sek.), jeśli odczyt jest niższy niż 37,5 °C / 99,5 °F, 10 krótkich sygnałów dźwiękowych, jeśli odczyt jest równy lub wyższy niż 37,5 °C / 99,5 °F. Błąd systemowy lub awaria: 3 krótkie sygnały dźwiękowe.
Pamięć:	30 ostatnich pomiarów temperatury wraz z datą i godziną.

Podświetlenie:	Po włączeniu przyrządu na 1 sekundę uaktywnia się ZIELONE podświetlenie. Po zakończeniu pomiaru wynikiem niższym niż 37,5 °C / 99,5 °F na 5 sekund uaktywnia się ZIELONE podświetlenie. Po zakończeniu pomiaru wynikiem równym lub wyższym niż 37,5 °C / 99,5 °F na 5 sekund uaktywnia się CZERWONE podświetlenie.
Warunki pracy:	Pomiar temp. ciała: 15 - 40.0 °C / 59 - 104.0 °F Pomiar temp. obiektu: 5 - 40.0 °C / 41 - 104.0 °F Maksymalna wilgotność względna 15 - 95 % -25 - +55 °C / -13 - +131 °F Maksymalna wilgotność względna 15 - 95 %
Warunki przechowywania:	
Automatyczne wyłączanie się:	Okolo 30 sekund po ostatnim pomiarze.
Bateria:	2 x 1,5 V baterie alkaliczne; rozmiar AAA
Żywotność baterii:	Okolo 2000 pomiarów (używając nowych baterii)
Wymiary:	175 x 44 x 84 mm
Waga:	129.5 g (z bateriami), 107.2 g (bez baterii)
Klasa IP:	IP22
Normy:	ISO 80601-2-56; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Przewidywana żywotność urządzenia:	5 lat lub 12000 pomiarów

Urządzenie spełnia wymagania zawarte w Dyrektywie Wyrobów Medycznych 93/42/EEC. Prawo do zmian technicznych zastrzeżone. Zgodnie z ustawą o zastosowaniu wyrobów medycznych zalecany jest do użycia profesjonalnego przy zachowaniu dwuletniego okresu przeglądu technicznego. Prosimy stosować się do obowiązujących przepisów utylizacji.

15. www.microlife.pl

Szczegółowe informacje dotyczące pełnej oferty oraz serwisu możecie Państwo znaleźć na naszej stronie internetowej: www.microlife.pl lub u generalnego dystrybutora w kraju.